

ENSEÑANZA DE IDIOMAS EN LA ERA TECNOLÓGICA: OPORTUNIDADES Y DESAFÍOS

LANGUAGES TEACHING IN THE TECHNOLOGICAL ERA: OPPORTUNITIES AND CHALLENGES

Gladys Emiliana Zuna⁷
gladys_zuna@yahoo.estu
ORCID: 0009-0005-6802-1726
Sucre- Bolivia

Recibido: 12 de febrero de 2025 / Aceptado: 23 de marzo de 2025

De un buen tiempo a esta parte, se ha cambiado la forma en que se enseña y se aprende un determinado idioma o una lengua. Hoy en día, los dispositivos electrónicos, como la variedad de aplicaciones para teléfonos inteligentes o también llamados teléfonos móviles, los servicios de Internet y las innovaciones de las herramientas tecnológicas, ofrecen un potencial inigualable para la educación en general y por su puesto para la adquisición tanto de idiomas extranjeras de mayor prestigio y uso como de las lenguas nativas, aunque estas últimas en menor grado. Pero este cambio también trae consigo problemas que requieren una consideración cuidadosa para una aplicación exitosa. En este ensayo se pretende analizar la influencia de los avances tecnológicos en el quehacer lingüístico, principalmente destacando los pros, los obstáculos y la función fundamental de los instructores durante esta época en evolución.

Beneficios de la tecnología en la enseñanza de idiomas

El avance vertiginoso de la tecnología ahora permite a todos, es decir a personas de diferentes contextos socioeconómicos, aprender idiomas fácilmente. La pandemia del 2019 ha obligado a que las personas busquen nuevas opciones que les permita acceder a diferentes recursos antes inaccesibles. Las grandes empresas, al ver la necesidad de la población que no podía interactuar con sus pares de mera física, crearon sitios webs, plataformas y aplicaciones como: Duolingo, Tandem o Hello Talk, Babel y Rosetta Stone, estos hacen que el aprendizaje de idiomas se convierta más divertido e interactivo y adaptable para estudiantes principiantes y estudiantes avanzados. La riqueza de la interactividad que proporcionan estas herramientas se evidencia por los ejercicios dinámicos, el uso de la multimedia y la técnica de la gamificación. Estos instrumentos permiten a los estudiantes adquirir conocimientos de forma independiente, fomentando el auto aprendizaje, autodirección y autoevaluación, algo que antes era difícil de cultivar en entornos de aprendizaje convencionales como la escuela donde necesariamente tenía que estar presente el maestro.

Asimismo, la tecnología apoya y fomenta el aprendizaje de idiomas a través de la inmersión, es decir cual si estuvieran en el contexto real donde se habla una determinada lengua, ese hecho es vital para aprender y por qué no decir adquirir

7 Docente de la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca.

un idioma. Los estudiantes utilizan aplicaciones como Tandem o Hello Talk para conocer hablantes nativos y al realizar ese intercambio con nativos hablantes permite al estudiante no solo aprender las reglas gramaticales, vocabulario y expresiones limitadas sino conocer y apropiarse la cultura, la idiosincrasia de la lengua meta. A parte el empleo de tecnologías de RV (realidad Virtual) y RA (Realidad Aumentada) permite a los estudiantes de manera significativa perfeccionar sus habilidades lingüísticas en entornos simulados, como hacer pedidos en un restaurante o realizar reuniones virtuales de oficina, lo que eleva su confianza en sí mismos y sus habilidades de interacción en el mundo real. Para aprender un idioma el estudiante necesita ser constante en la práctica de las habilidades lingüísticas y para ello las tecnologías ofrece: chats, foros y herramientas de conversación con hablantes nativos que están disponibles las 24 horas y a lo largo de los siete días.

La inteligencia artificial ha mejorado significativamente las capacidades de retroalimentación instantánea. El uso de herramientas como Grammarly o Google Translate emplea algoritmos sofisticados para rectificar errores sintácticos y proponer mejoras, ayudando a los estudiantes a identificar y corregir imprecisiones al instante. En la educación convencional muchas veces no es posible atender al estudiante de manera personalizada y al instante, por lo tanto, esta sería una de las grandes ventajas que llega a ofrecer las aplicaciones. Estas herramientas mencionadas permiten a los profesores prestar atención a temas de enseñanza más difíciles, como el pensamiento crítico, reflexivo, la atención y comprensión de personas de diversos orígenes culturales.

Desafíos asociados con el uso de la tecnología

Apesar de sus muchos beneficios que ofrecen, la tecnología presenta también desafíos significativos a todos los que pretenden aprender los idiomas. Uno de los principales desafíos es la brecha digital, la cual se traduce en el acceso a equipos tecnológicos digitales y redes, lugar de residencia, es decir, los estudiantes del área rural y de la ciudad no tienen las mismas posibilidades ya sea económicas y alfabetización digital. La accesibilidad a los equipos técnicos o a una conexión a internet, la alfabetización digital limita a estos estudiantes que quieren aprender los idiomas su capacidad de aprovechar estas mejoras.

Otro desafío es la calidad y el diseño de los recursos tecnológicos. Numerosas aplicaciones y servicios hacen hincapié en el aprendizaje mecánico, como la memorización de palabras sueltas o expresiones, en lugar de promover el aprendizaje tanto de las palabras o frases en contexto o situaciones reales. Lo que significa que no hay una educación profunda que fomente el pensamiento analítico y la comprensión cultural.

La dependencia excesiva de la tecnología en los estudiantes puede ser contraproducente tales como: la pérdida de control de la conducta perdiendo la libertad de expresar sus ideas originales, consecuencias en su salud como el sedentarismo, mala calidad de sueño por citar algunos y la reducción de calidad de vida. Si bien estas herramientas coadyuvan en el aprendizaje de idiomas con sus múltiples beneficios, carecen del contexto cultural y emocional que los educandos humanos aportan cuando interactúan en las aulas de las instituciones educativas. La

ausencia de la interacción con sus pares lleva a los educandos a tener dificultades en expresar sus opiniones frente al público, eso no significa que no sepan pensar. Por otra parte, también se pierde la oportunidad de aprovechar la riqueza de matices culturales que se manifiestan en las variaciones fonológicas, semánticas y lexicales.

La motivación y constancia es otro de los desafíos que presenta las tecnologías en el aprendizaje de idiomas que va relacionado con la planificación y organización de los contenidos temáticos. Es evidente que los estudiantes por la novedad que las aplicaciones ofrecen, se motivan pero esa motivación no es a largo plazo lo que no les permite que logren sus metas. Para alcanzar un objetivo cualquiera sea esto se requiere tanto de la motivación intrínseca, la extrínseca y constancia, por supuesto.

El papel del educador en la era tecnológica

Los profesores siguen desempeñando un papel importante en la enseñanza y aprendizaje en la era tecnológica, aunque ha cambiado de manera significativa en la forma de enseñar o aplicación de las metodologías. Deberá hacer más énfasis en la comunicación afectiva, promover la participación activa, el trabajo en equipo y respetar las diferentes opiniones que cada estudiante tiene sobre un tema a discutir. Los educadores ya no se limitan a la transmisión de conocimientos sino promueven el pensamiento crítico y a la creatividad. De la misma manera deberán buscar nuevos modelos de evaluación, los docentes tienen a la mano pruebas interactivas y registros digitales que facilitan el seguimiento del progreso de los estudiantes y permiten que los docentes identifiquen las debilidades y fortalezas de sus estudiantes y adapten su enfoque de enseñanza de manera más precisa.

Los docentes se convierten en facilitadores en el aprendizaje de los educandos, guían en la búsqueda de información, orientan a elegir fuentes confiables de información y obviamente a seleccionar la información más importante. El profesor debe fomentar en los educandos la capacidad de cuestionar, analizar y evaluar la información que obtenga en el internet. Además, debe fomentar la creatividad, animándolos a utilizar la tecnología para crear proyectos y las presentaciones originales

Para ello, el educador necesita estar en constante actualización en el uso de las nuevas herramientas tecnológicas solo de esa manera podrá ayudar a los estudiantes a utilizar de manera efectiva y responsable, promoviendo el uso adecuado de internet, el manejo seguro de la información y el comportamiento ético en línea.

Finalmente, el educador debe ser modelo en el manejo asertivo del lenguaje para todos de la comunidad, altamente ético, respetuoso con los derechos humanos, la diversidad, la inclusión y la convivencia pacífica, muestre su compromiso hacia la calidad educativa, innovación y desarrollo profesional.

CONCLUSIÓN

La era digital ha evolucionado la forma en que enseñamos y aprendemos idiomas, ayudándonos a aprender mejor y más fácilmente, a practicar viviendo en otro idioma y a encontrar recursos útiles de todo el mundo. Sin embargo, también presenta desafíos relacionadas con la brecha digital, la calidad de las herramientas y la necesidad de

mantener la calidad humana en el proceso educativo. El triunfo de esta transformación depende de un equilibrio que sintetice la fuerza de la innovación con la perspicacia y la empatía de los educadores. Es necesario para una educación lingüística exitosa, útil y multicultural centrarse en los cambios que demanda una sociedad tecnologizada.

BIBLIOGRAFÍA

Dominguez, A. (20 de marzo de 2024). *Composiciones BLog Compueducación.com*. Obtenido de Composiciones BLog Compueducación.com: <https://www.campuseducacion.com/blog/revista-digital-docente/la-inteligencia-artificial-en-la-ensenanza-de-idiomas/?srsltid=AfmBOoqrBm-ZhZbt8SRynpRpeEIWAjXSHAcGYI1JLqjGPRCV6j5AQggE>

Garrión Salinas, G. ,.-V. (2024). Los desafíos de la Inteligencia Artificial en la educación en un mundo tecnologizado. . *European Public & Social Innovation Review*,9, 1-15.

Hidalgo, L., & Álvaro, V. (2024). incorporación de tecnología digital a la educación, y especialmente la IA, está revolucionando el aprendizaje de lenguas extranjeras. *UNIR revista*, 1-5.

Trujillo, F., Salvadores, C., & Gabarrón, A. (2018). Tecnología para la enseñanza y el aprendizaje de lenguas extranjeras: revisión de la literatura. *RIED Revista Iberoamericana de Educación a Distancia* , 13. Obtenido de <https://estudiarvirtual.unipiloto.edu.co/blog/rol-del-docente-en-la-era-digital>